

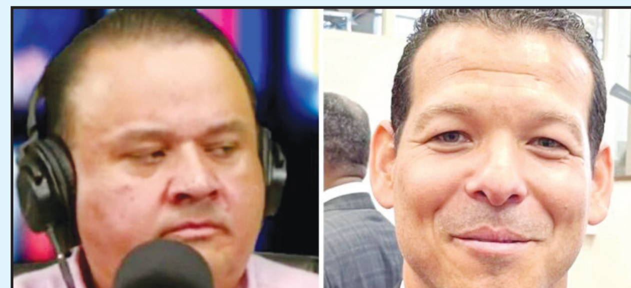
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 4 October 2023

"ARUBA LIMPI" UN CAMPAÑA IMPORTANTE DI CONSCIENTISACION PA ARUBA

WARDACOSTA Y CUERPO POLICIAL ARUBA A INTERCEPTA LANCHA CU 38 INDOCUMENTADO RIBA LAMA



AWE TA CAY SENTENCIA DI CASO CU ROCCO A ENTAMA CONTRA PATRICK PASKEL



A.T.A. ta lansa campaña Aruba Limpi

"UN ARUBA DUSHI PA BIBA, TA UN ARUBA DUSHI PA BISHITA"



AVP KIER A CONSTRUI CAMPO ALEGRE ARUBIANO NA AÑA 1950, PERO A WORDO MASALMENTE CRITICA PA CATOLICONAN

JUFFROUW YAHAIRA STEENEN TA CELEBRA 25 AÑA DEN ENSEÑANSA DI ARUBA



INCIDENTE CU A SOSODE FIN DI SIMAN DESPUES DI PARTIDO DI FUTBOL TA INACEPTABEL

Pronto recuperacion pa referee di AVB, Sr. Luis Bedoya



A.T.A. ta lansa campaña Aruba Limpi

"UN ARUBA DUSHI PA BIBA, TA UN ARUBA DUSHI PA BISHITA"

Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga awe tardi, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) hunto cu Ban Serio! a anuncia nan campaña Aruba Limpi, reforsando asina nan compromiso pa un isla mas limpi y sostenibel. Bou di e lema "Un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita", A.T.A. ta spera di por concientisa y encurasha comunidad pa hunto nos tuma accion pa yega na un Aruba mas limpi.

E campaña Aruba Limpi ta un extension di e iniciativa Limpi Limpi cu a keda introduci pa Ministerio di Naturalesa na luna di juli ultimo.

E meta principal ta pa crea conscientisacion tocante limpiesa di nos isla, adresando un tema cu ta di suma importancia pa nos residentenan como tambe nos bishitantenan.

Door di educa comunidad local tocante nos responsabilidad y conducta pa cu nos medio ambiente, ta busca pa crea impacto duradero cu ta beneficia tur hende y futuro generacionnan.

E campaña lo tin un duracion di 3 luna y lo stimula comportacion responsabel pa medio di diferente iniciativa, incluyendo e oportunidad pa gana un aña gratis di coleccion di desperdicio residencial na final di e campaña.

Adicionalmente, e campaña lo traha hunto cu diferente organisacionnan no-gubernamental, di entre otro Scubble Bubbles, pa organisa actividadnan di limpiesa na nos playanan y na otro sitionan/districtonan tur rond di nos isla. Hunto cu Ban Serio, lo traha riba iniciativanan special pa crea consientisacion cerca nos muchanan y hobennan. Den luna di november, scolnan por participa den e campaña di Aruba Limpi door di graba un mensahe y asina tin chens di gana un aña di limpiesa pa nan scol.

E lema di e campaña ta un expansion di e vision di e directora anterior di A.T.A., señora Myrna Jansen. "Un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita" ta un sentimento sincero di nos pueblo cu ta refleha e gratitud pa e industria di turismo. Na mesun momento, e lema ta recorda nos cu e calidad di bida di residentenan ta bay man den man cu e calidad di experencia di nos bishitantenan.

"Nos ta kere cu un Aruba limpi no ta solamente un deber: e ta un refleho di nos amor y compromiso pa nos isla stima. Door di uni forsa den e campaña aki, nos por haci un impacto significante y crea un futuro mas sostenibel pa Aruba" tabata palabranan di Ronella Croes.

Tocante Ban Serio

"Ban Serio" ta un iniciativa cu ta pone enfasis riba e cuater pilarnan principal di turismo, esta Medio Ambiente, Hospitalidad, Cultura y Seguridad. Door di inclui Ban Serio den e campaña aki, A.T.A. ta busca pa conecta cu generacionnan mas hoben y subraya e importancia di preservacion di medio ambiente como un pilar pa e industria di turismo di Aruba.

Pa mas informacion tocante e campaña, por bishita medionan social: Aruba Limpi. A.T.A. ta extende un invitacion na comunidad pa traha hunto pa un Aruba mas limpi, mas responsabel cu ta mas dushi pa biba y mas dushi pa bishita.



Minister Endy Croes:

INCIDENTE CU A SOSODE FIN DI SIMAN DESPUES DI PARTIDO DI FUTBOL TA INACEPTABEL

Pronto recuperacion pa referee di AVB, Sr. Luis Bedoya



: Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a trece su preocupacion dilanti tocante e incidente cu a sosode durante fin di siman cu a pasa, unda cu un referee di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a wordo agredi door di un coach di e ekipo di futbol di La Fama despues di un partido di futbol entre RCA y La Fama U-13. Minister Endy Croes ta expresa cu deporte ta trece nos hunto y ta enfatisa cu ta importante pa tene e balornan olimpico semper presente, cual ta excelencia, amistad y respet. Minister Endy Croes ta manda un mensahe pa e comunidad di Aruba: "Tin respet pa bo mes, respet pa otro, respet pa e reglanan di wega y respet pa e ambiente deportivo".

Laga nos pone e balornan deportivo aki como standard hopi halto pa asina un incidente asina nunca mas pasa den nos comunidad. Finalmente, Minister Endy Croes ta desea Sr. Bedoya hopi forsa y un pronto recuperacion.

AVP KIER A CONSTRUI CAMPO ALEGRE ARUBIANO NA AÑA 1950, PERO A WORDO MASALMENTE CRITICA PA CATOLICONAN

Na aña 1950 Partido Avp tabata pro pa construi un campo Arubiano di prostitusion. E gobernador di e tempo ey a firma e permiso pa e tereno.

Catoliconan a protesta fervientemente te cu AVP mester a cambia di opinion pa no construi e campo mas. Gobernador di e tempo ey a hala de permiso aden.

Tin fotonan di catoliconan masalmente protestando na Alto Vista.

AWE TA CAY SENTENCIA DI CASO CU ROCCO A ENTAMA CONTRA PATRICK PASKEL





Awe dia 4 di October huez lo dicta sentencia den e caso cu Minister Tjon a cuminza contra Patrick Paskel. E caso ta bay riba mentiranan treci dilanti pa Patrick Paskel, indicando cu Rocco tabata sospechoso di husticia y e no por a bira minister.

Patrick no a hiba ningun prueba dilanti corte. Pues puro storia cu charadas. Awor hues lo dicta sentencia awe dia 4 di October.

E caso ta pa rectificacion. Nos lo sigui e desaroyo di e resultado.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den conexion cu e reunion di infrastructura na Nacionnan Uni,

ARUBA TIN E COMPROMISO DI GLOBAL ISLAND PARTNERSHIP PA YUDA HAYA E SEYO DI NACIONNAN UNI, RIBA E PLAN DI ADAPTACION PA CAMBIO DI CLIMA

- Durante su bishita na Nacionnan Uni, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende varios reunion di cual un hopi importante tabata esun cu a cubri e tema di infrastructura. Manera ta conoci, Aruba tin retonan grandi pa loke ta e mal estado di e careteranan. Esaki debi cu no tabatatin un plan consistente pa mantene nos careteranan prome cu pandemia, y debi na pandemia, Gobierno a kita tur e fondonan cu tabata tin aloca pa mantencion di caretera, pa por a salba bida di hende.

Prome Minister a indica, cu awor cu Aruba ta recuperando, ta importante pa yega na un sistema pa toch structuralmente tin fondo aloca pa drecha e calidad di nos careteranan. Pero esey lo no ta suficiente. Gobieno a pidi DOW y nos expertonan pa traha riba un plan di maneho pa den 10 aña drecha e careteranan na Aruba.

Tambe ta importante pa menciona cu e careteranan di Aruba, actualmente ta wordo mas afecta door di e cambio climatico, ya cu ora awa yobe awor, e ta yobe mas severamente, causando asina cu e careteranan t deteriora mas lihe. Esaki ta e plan cu Gobierno lo kier presenta, como un plan di adaptacion pa cambio di clima.

Tambe, Premier Wever-Croes a reuni cu Global Island Partnership, sra Kate Brown y nan a compromote cu lo yuda Aruba cu e plan aki, pa asina nos logra haya un



seyo di Nacionnan Uni riba dje. Si Aruba logra haya e seyo aki, e oportunidad pa haya fondo ta mas grandi, yudando nos asina pa drecha e carteranan den menos di 10 aña.

Minister Dangui Oduber

"ARUBA LIMPI" UN CAMPAÑA IMPORTANTE DI CONSCIENTISACION PA ARUBA

Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister Arends y CEO di ATA sra. Croes a anuncia un bunita proyecto di conscientisacion. E proyecto aki yama "Aruba Limpi" y e ta conscientisa pueblo riba e importancia pa tin un Aruba limpi, un Aruba dushi pa biba riba dje y dusbi pa bishita.

Minister Oduber a menciona cu ta hopi importante pa conscientisa nos comunidad riba e importancia pa tin un Aruba limpi. Ta importante tambe pa nos comunidad deshaci di nan desperdicio na e manera corecto y na e lugarnan concerni.

Pa e motibo aki a dicidi di lansa un campaña di conscientisacion hunto cu Minister Arends y Aruba Tourism Authority. Pa di e manera aki comparti informacion y educa nos poblacion con importante e ta pa nos tin un pais limpi.

E ta importante pa nos turismo, pa e turistanan por disfruta di un Aruba cu ta limpi. Segun Minister



Oduber un imagen di un Aruba sushi lo tin su consequencianan negativo pa Aruba su turismo y pa e comunidad tambe. E mandatario a menciona cu e tipo tipo di campañanan aki semper lo tin e sosten di Ministerio di Turismo, Ministerio di Naturalesa, ATA y di gobierno den su totalidad.

Finalmente Minister Oduber ta haci un yamada na e comunidad pa sigui e campaña aki di serca pa asina e mensahe por yega na cada un di nos cu ta stima Aruba.

Ban haci uzo di e oportunidad cu gobierno ta ofrece pa mantene nos pais limpi.

Minister Endy Croes:

JUFFROUW YAHAIRA STEENEN TA CELEBRA 25 AÑA DEN ENSEÑANSA DI ARUBA

Danki pa e dedicacion y profesionalismo durante 25 aña den enseñansa di Aruba











Diahuebs ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita scol basico Maria Goretti College pa e celebracion di Jufrrouw Yahaira Steenen. Jufrrouw Yahaira Steenen a cumpli 25 aña den enseñansa di Aruba. E mainta a cuminsa cu Santo Sacrificio di Misa, unda cu Pastor Toti Fuentebella a duna bendicion y despues a sigui cu e celebracion na scol acompaña di henter e team di Maria Goretti College.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu Juffrouw Yahaira tin un pasion y entusiasmo enorme pa duna les na e alumnonan y di un forma innovativo. Ademas di esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a entrega Juffrouw Yahaira un reconocemento den nomber di Gobierno di Aruba y Minister di Enseñansa Endy Croes pa e dedicacion y profesionalismo durante 25 aña largo den enseñansa di Aruba. Juffrouw Yahaira a inicia cu su carera como maestra na Kukwisa Basisschool, despues a sigui na Colegio Santa Teresita y finalmente na Maria Goretti College.

Na Maria Goretti College Juffrouw Yahaira a traha un tempo den klas tres (3) y despues den klas cinco (5) y ta masha stima pa su alumnonan. Desde aña pasa, Juffrouw Yahaira ta e "Digi Expert" di Maria Goretti College. Minister Endy Croes ta felicita Juffrouw Yahaira Steenen pa e 25 añanan den enseñansa, contribuyendo den e desaroyo di enseñansa di Aruba. Danki pa educa nos muchanan cu hopi amor y pa e aporte y dedicacion den enseñansa durante 25 aña.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TABATA ORADOR NA VARIOS ENCUENTRO DI INNOVACION, DURANTE REUNIONNAN NA NACIONNAN UNI

"Innovacion ta un tema cu ta hopi importante pa mi, y mi lo purba na pone extra atencion y enfasis riba dje"







- Durante e reunionnan na Nacionnan Uni, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti na varios encuentro riba e tema di innovacion.

Mastercard-e-government Como invitado special, Prome Minister tabata un orador na e conferencia cu Mastercard a organisa riba e tema di e-government, y con por incorpora digitalisacion den departamentonan di gobierno. Mirando e importancia di esaki, Gobierno, a traves di Futura a cera un MOU cu Mastercard, cu ta dispuesto pa asisti Aruba riba e tema aki.

Google

Aparte di Mastercard, Prome Minister tabata un orador invita tambe na un conferencia cu Google a organisa. E conferencia aki a dirigi su mes riba e inciativa cu Google a lansa, na unda kier yega na 25 miyon mucha muhe rond di mundo, pa por prepara nan, y siña nan tocante "artificial intelligence" pa asina nan por bira "future shapers". Ta importante pa e mucha muhenan haya un extra empuhe pa asina nan tambe por participa den e trabounan cu lo bay tin den futuro.

Manera ta conoci, no ta tur ora e mucha muhenan ta esunnan mas interesa den aspectonan technico, y p'esey hunto cu Google a lansa e iniciativa aki, cu Aruba tambe ta parti di dje, pa wak si por crea e interes tecnico den e mucha muhenan.

Supernova

Tambe, Prome Minister a comparti e proyecto di Supernova cu ta un proyecto cu Gobierno di Aruba tin a traves di Futura, na unda ta purba na yega mas mucha muhe cu ta posibel pa asina lanta e interes pa tecnologia entre nan.

Edutech

Por ultimo, Prome Minister hunto cu e "Deputy Executive Director' di UN Women, sra Sarah Hendriks tabata orador na un encuentro na unda a toca e tema di innovacion den enseñansa. Aki, Prome Minister a trece dilanti e proyecto di Edutech y e importancia pa trece digitalisacion den enseñansa. Un encuentro sumamente interesante organisa pa Union Europeo. Tambe, Prome Minister a trece dilanti cu di Union Europeo, Aruba por adkiri fondo pa yuda cu proyectonan di innovacion.

For di 4 oktober te cu 2 di november 2023

A HABRI INSCRIPCION PA SOLICITA PA BIRA POLIS

MACUARIMA, ARUBA: Cuerpo Policial Aruba ta anuncia cu a habri solicitud pa bira Polis. Tur preparacion ya caba a ser haci y tur cos ta cla pa asina por cuminsa cu e prome fase pa recluta hobennan cu kier bira Polis.

Entrante 4 oktober 2023 te cu 2 november 2023, for di 9 mainta te cu 2'or di atardi bo tin cu pasa personalmente na Scol di Polis E.J. Watty Vos situa na Forheuvelstraat 25, San Nicolas pa por inscribi. Mester menciona cu NO ta permiti pa bin cu slof, tank tops of ta mal bisti. Bo ta aplicando pa un trabou y esaki ta encera cu bo mester bisti apropia.

Locual mester haci ta simpletemente facil bin personal pa yena e formulario pero tambe pa trece algun documento cu a importante manera:

1. 1 pasfoto,
2. Copia di diploma y lista di cifranan,
3. Copia di identificacion,
4. Copia carchi di AZV,
5. Documento di registro civil y Censo

Tambe mester corda cu mester cumpli cu algun rekesitonan manera:

1. Nacionalidad Hulandes,
2. Inscribi y ta biba na Aruba,
3. Edad minimo 17 aña maximo 34 aña,
4. Haltura corporal 1.60 meter,
5. Diploma MAVO/ EPI /EPB doorstroom of ekivalente.

Despues cu bo entrega bo aplicacion, bo lo bay haci diferente prueba den fase. E pruebanan ta consisti di:

1. Inteligencia;
2. Idioma Hulandes;
3. Deporte cu ta consisti di:

a. condicion fisico;
b. 50m sprint;
c. prueba di Forsa: *pusk-up - plank -*hoekhang -*back extension;
d. pista di obstaculo;
e. landamento.

4. Investigacion general riba solicitante;
5. Prueba psicologico;
6. Prueba medico;
7. Entrevista.

Pa mas informacion por subi nos website www.kpa.aw pa por haya tur e informacion nan necesario



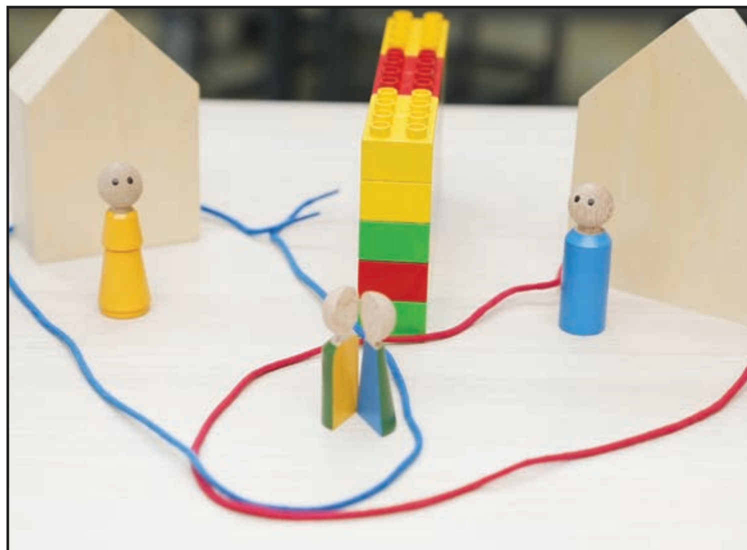




Cuerpo Policial Aruba ta haci un yamada na nos comunidad y na nos hobennan cu tin e gana di sirbi nos Pais, sigui crece den bo carera policial, siña nos leynan y brinda e mihor di bo na nos comunidad, nos ta buscando abo pa forma parti di nos organisacion policial!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Den cuadro di Plan di Mayor

TRAHADONAN SOCIAL A COMPLETA NAN CURSO DI "OUDERSCHAP BLIJFT" Y "PARALELL SOLO OUDERSCHAP" EXISTOSAMENTE











Diabierna ultimo a tuma luga e ultimo curso di "Ouderschap Blijft" y "Paralell Solo Ouderschap" na unda Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di certifica 17 profesional social cu a completa e curso aki exitosamente. Prome Minister a splica cu e ultimo 5 dianan aki, e trahadonan social a siña con pa ta mas involucra den loke ta trata separacion, of divorcio di pareha cu tin yiu.

Plan di Mayor ta basicamente un plan, na unda mayornan ta specifica con nan lo comparti e responsabilidadnan cu nan yiunan den un documento legal. Esaki no ta solamente alimentatie, of unda e mucha ta bay biba, sino con ambos mayor por keda forma parti di e bida di e yiu despues di un separacion of divorcio.

Manera ta conoci, tin casonan di separacion cu ta bay trankilo, na unda ta haci cu e palabracion nan ta bay mas facil, pero tin otronan cu ta fuerte na unda cu e pareha no ta yega na un consensus kico ta e miho pasonan pa tuma relaciona cu nan yiunan. Esaki ta loke e trainingnan aki ta encera, pa siña e trahadonan social con pa ta un miho "coach" pa e parehanan aki. Lo mas importante ta pa e parehanan aki realisa cu pa e mucha ta importante pa tin su mama y su tata den su bida.

Prome Minister a indica di ta sumamente orguyoso di e grupo aki, pa completa e curso importante aki, y ta agradeci di por tabata tin e oportunidad di scucha di nan trabou y kico nan deseonan ta, pa Gobierno sigui cu ne riba e tereno aki. "Mi ta felicita Ministerio Di Asuntonan Social, sra Michella Steenvoorde Lacle cu a trek e proyecto aki y sra Magaly Maduro, directora di Bureau Sostenemi cu semper a apoya e vision. Tambe, un danki na tur e departamentonan cu a traha hunto riba e proyecto aki. Mi ta contento di por scucha e entusiasmo den cada un di e participantenan, di sa cu nan ta bon prepara pa por yuda guia e parehanan cu mester na bienestar di e muchanan. Masha pabien na tur", Prome Minister a expresa.

WARDACOSTA Y CUERPO POLICIAL ARUBA A INTERCEPTA LANCHA CU 38 INDOCUMENTADO RIBA LAMA



Ayera nochi, e Centro Operacional Maritimo di Wardacosta a tuma nota di un lancha procedente for di sud bayendo direccion di Aruba. Inmediatamente a manda e Dash 8 pa confirma esaki y a constata cu tawata tin un cantidad grandi di persona riba e boto.

Na momento cu e Metal Shark a yega, a confirma cu tawata tin un total di 38 adulto Venezolano indocumenta riba e boto, di cual 3 hende muhe y 35 hende homber. E helicopter di KPA (Korps Politie Aruba) a asisti durante e accion pa asina ilumina e area caminda e boto tawata.

E condicion di e lancha tawata hopi malo y pa e motibu aki a pidi un Metal Shark adicional pa asina transporta tur hende di un manera responsabel. A entrega tur persona na Guarda nos Costa.





Aruba Bank a duna sosten na competencia Interpaso 2023 organisa pa Organisacion Caballista Arubano



03 di oktober 2023 - Durante fin di siman for di 30 di september te cu 1 di oktober a tuma lugar e competencia Interpaso 2023 na Villa Floralina.

E competencia di Interpaso 2023 ta un competencia internacional caminda jinete y amazonanan, entrenadornan y publico completo ta bini hunto pa disfruta. Cu e sosten di Aruba Bank, e jinete y amazonanan a haya e oportunidad pa competi y demonstra nan habilidad den e arena.

Den cuadro di nos responsabilidad corporativo, nos ta contento di por duna bek na comunidad den diferente deporte. Esaki ta un motibo principal pa a contribui na Interpaso 2023.

Pabien na e organisadornan



di Interpaso 2023 pa organisa e competencia excepcional aki y na e jinete, amazonanan, entrenadornan y e publico entusiasma cu a haci e evento un exito.

Clifford Rasmijn a ricibi Jin Song a yega for di California





Dialuna atardi e inventor di e sistema electronico di Taekwondo Jin Song a yega for di San Jose, California.
Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting tabata hopi contento pa ricibi Jin Song. Jin Song a bin specialmente pa Best of the Best Truescore 2023 Aruba.

Jin Song ta bay estrena e headgear di ultimo modelo cu pronto ta bay ta ariba mercado pa eventonan di Taekwondo. Na Aruba ta bay test e headgear pa garantisa cu e headgear ta cla pa eventonan Internacional.

Jin Song a bisa Clifford Rasmijn cu despues di Best of the Best Mundo henter lo usa e headgear Generation 3 den tur evento. Tur hende por sigui e evento ariba lifestream: www.arubatvplus.com

Fundacion Hende Homber celebrando 10 aña di existencia CONFERENCIA 2023 "HOMBERNAN CU TA MARCA E DIFERENCIA"



Oranjestad – Riba 1 di november 2013 a funda, stichting "Fundacion di Hende Homber pa Hende Hombernan" cu e meta primordial pa mehora e posicion di hende homber na Aruba. Pa logra esaki lo duna sosten, guia y conseho a traves di un metodo netamente di fundacion pa e integracion di e hende homber den su hogar, trabao, famia y comunidad.
Considerando cu ultimamente por a tuma nota den nos medionan social di e aumento di violencia y abuso domestico, casonan di suicidio, divorcio y te na asesinato di pareha, directiva di fundacion Hende Homber a mira e importancia pa organiza un conferencia dirigi no unicamente pa e ser masculino, sino tambe cu participacion di hende muhe y hobennan.

Entrada na e conferencia aki ta completamente gratis. Tema general ta encera: *"Hombernan cu ta marca e diferencia"* y lo tuma luga riba diasabra 4 november 2023 den facilidad di GLORIA (IMAX) for di 9'or di mainta te cu 3'or y mey di atardi. Lo tin oradornan local profesional, manera psicologo forensico Señor Johnny Boekhoudt, como orado principal, trahador social, señor Rhomyko Winklaar, doctor John Croes, coach financiero, señor Francis Groeneveldt, consultor educacional señor Raymond Maxwell, Sex Coach señora Geraldine Alexander y pastor Gino Frans.

Pa participacion na e conferencia por registra online haciendo uzo di e QR code y e link https://

Gobierno actual no ta dunando permiso di hotel

Solo di pueblo a hasi un investigacion riba e grito y slogan y e spuit di "No More Hotels". Nos a conui cu e protesta ta basta laat..

E gobierno actual no ta dunando permiso di hotel, cu excepto di a duna Secrets y esey ta terecht pa desaroyo economico di Sanicolas.

Nan ta atendiendo loke Benny a laga atras. A trek in mas di 5000 permiso pa kamber di hotel duna pa Benny. A reduci'e di 7000 - 5000 pa 2000!

A bini cu un Rop/Ropv cu hasta ta un moratorio, unda ta actua terughoudend riba kamber di hotel. Pues, e slogan ta duna percepcion cu te gobierno actual ta dunando mas kamber di hotel, cual no te caso. Mescos ta conta pa condominium y apartment.
Nan mester a protesta contra Benny y AVP!

BANDA "CHRISTAFARI" DEN CONCIERTO NA ARUBA DEN FIN DI SIMAN



Lider y fundado di Christafari, Mark Mohr (cantante), hunto cu su casa Avion Blackman (bahista/cantante)



Den concierto na Nairobi, Kenya na september 2023

Pueblo di Aruba y principalmente esnan cu ta biba na San Nicolas, prepara pa ricibi un tremendo regalo musical diadomingo awor, 8 di october! E banda musical Mericano "Christafari", conoci internacionalmente pa su musica gospel estilo reggae, y cu ta consisti di hende homber y muhe di diferente continente, pais y cultura, lo brinda pueblo di Aruba un concierto completamente gratis! Tur hende ta bon bini na e concierto aki cu lo tuma luga riba parkeerplaats di Arubus na San Nicolas di 6:00 p.m. pa 9:00 p.m.

E banda Christafari ta existi desde 1989. Nan ta yama nan mes "musicianaries" (musical missionaries) o sea misioneronan musical, cu ta plama e mensahe di speransa y salbacion rond mundo pa medio di giranan intensivo. Nan a ministra den 85 pais y recientemente nan a tour algun pais na Africa. Miembronan di e banda Christafari ta creyentenan firme y den nan musica nan ta presenta mensahenan cu ta toca curason di hopi hende y ta transforma bida. Algun di nan canticanan hit mas recien ta “I Speak Jesus” y “Arise and Shine.” Por scucha mas di nan musica via YouTube.

Christafari lo ta na Aruba e fin di siman aki pa ministra na e pueblo di Aruba, cuminsando cu e Congreso Hubenil Aruba dia 6 y 7 di october. Nan ta clausura nan estadia na Aruba cu e gesto bunita di un concierto gratis riba parkeerplaats di Arubus na San Nicolas diadomingo 8 october 2023 di 6'or di atardi pa 9'or di anochi. No perde e oportunidad unico aki!



Banda musical Christafari

Parlamentario independiente, mr. Gerlien Croes:

Mester defini e futuro di embehecimento di nos poblacion y nos pensioen cu urgencia



Parlamentario independiente mr. Gerlien Croes ta declara cu nos comunidad mester ta consciente di cu no solamente mester atende e asuntonan actual, pero tambe mester tin un wowo riba futuro y ta prepara p'e.

Ta p'esey mes e ta trece dilanti un topico cu, maske no ta desconoci, sa keda pone un banda cu e sensacion falso di cu falta hopi ainda pa e bira un problema. Sinembargo, tempo ta pasa y den un habri y cera di awo Aruba lo haya su mes na un crusada masha ferfelo ora cu e recursonan den fondo di pension lo cuminsa core den cora. Sin duda algun un tema cu ta preocupa e pensionado actual y esun cu ta cerca na yega nan e edad di pension.

Croes ta trece dilanti cu cifra oficial ta bisa cu nos ta apenas shete aña leu di cuminsa agota nos fondo di pension AOV/AWW. “Ta ora pa nos cuminsa traha di un manera proactivo. No warda te ora ta 5 pa 12 y e problema ta nos dilanti,” el a expresa.

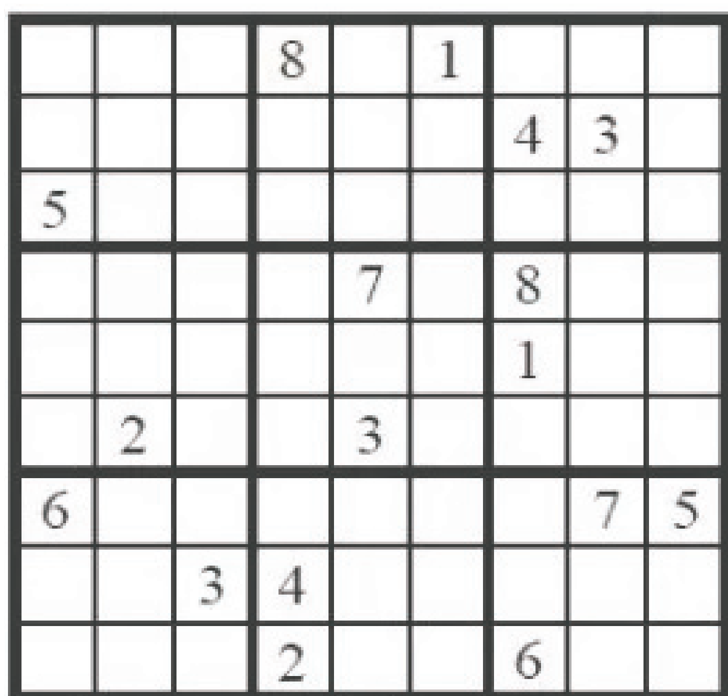
T'asina cu na 2022 Aruba tabatin 27.166 adulto mayor, mientras ta calcula cu pa aña 2030 e isla lo tin un cantidad di 28.280 pensionado y 34.683 persona mayor di 60 aña cu ta ekivalente na 30% di nos poblacion. Y mientras cu actualmente e edad promedio di trahado na Aruba ta di 44 aña, pa 2030 lo tin un deficit di 1.500 hende den mercado laboral pa motibo di embehecimento.

Parlamentario Croes ta considera cu aworaki ta e momento pa dicidi hunto e strategia pa mantene un fondo di pension saludabel y cu lo por carga e cantidad mas halto di pensionado. “Cuanto persona nos ta bay tin mester pa aporta na e fondonan? Cua lo ta e preferencia di edad y bou di cua condicion lo admiti entre otro immigrantenan den e mercado laboral cu lo por aporta?

Otro topiconan importante pa discuti ta kico e cambio demografico aki lo representa pa sector di vivienda, enseñanza y salud publico. “No solamente pensa y papia, ban tuma decision prome cu ta demasiado laat,” Croes a manifesta.

Mientras e fecha limite y condicionan pa acuerdo di RAft ta den discussion, e parlamentario independiente ta convenci cu mester cuminsa pone bloki pa e fundeshi di nos futuro cu ta rond di skina caba.





			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo.
Ora pa nace y ora pa muri, Ora pa yora y ora pa hari.
Ora pa keda keto y ora pa papia. Ora pa stima y ora pa odia. Ora pa guerra y ora pa paz.

Cu imenso tristeza na nos curason, pero cu hopi gratitud pa tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Gilbert François Dirksz

Mihior conoci como: "Gibby"
*16-03-1975 - †30-09-2023

Na nomber di su:

Casa:	Jasmine Dirksz-Haseth
Yiu stima:	Jesseline Dirksz
Mayornan:	Francisco y Maria Dirksz-Kock
Rumannan:	Ryan y Keila Dirksz-Briceño y famia
†Ebby Dirksz	
Sobrino:	Geraint Dirksz
Ruman di criansa:	Johnathan Koolman
Lindomar Kock Jr.	
Suegro(a):	†Eufracio y †Virginia Haseth-Geerman
Omo y tantanan:	Margarita Dirksz
Francisca Dirksz	
	Ida y Ahméd Soliman-Dirksz
	Lorenzo y Elduvina Dirksz-Caléron y famia
	Filomena Dirksz
	Lucia Dirksz
	Maria Dirksz y famia
	†Hyacinto y Vera Kock y famia
	†Anna y Theodoor Koolman y famia
	Francisco y Aura Kock y famia
	Macario y †Marucha Kock
	†Maxima Kock y famia
	†Toribio Kock y famia
	Rosalia y Boy Eugenia y famia
Swa y cuñanan:	Roberto y Filomena Haseth-Figaroa y famia
	Horacio Haseth y famia
	Ludwina y Felipe Suerte-Haseth y famia
	Mena y Michel Wolff-Haseth y famia
	Rudolph y Patricia Haseth-Giraldo y famia
	David y Jelitza Haseth-Koolman y famia
Padrinonan:	Martin Kelly
	Leo Koolman
	Mena Dirksz
Iha:	Mark
Primo y primanan	
Mihor amigo:	Juancho Croes

Tur su coleganan di Parke Nacional Arikok, tur su ex-coleganan di AMC Unicon y Arvefa, amigo y amiganan, comer y compernan, Bisiñanan y conocirnan
Famia: Dirksz, Haseth, Kock, Briceño, Koolman, Geerman, Soliman, Calderon, Eugenia, Figaroa, Suerte, Wolff, Giraldo, Lopez, Curiel, Rivero, Angela

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diabierna 6 di September 2023 di 2:00 pa 4:00 pm na misa Inmaculada Concepcion, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Nos sincero disculpa si den nos tristeza nos lo por a lubida un of otro famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Gibby semper contento.
Gibby su deseo tawata pa compañe pa su ultimo lugar di sosiego bisti na blauw.

Minister Endy Croes:

E WEBSITE COLECCION.AW TA BRINDA PUEBLO DI ARUBA ACCESIBILIDAD NA INFORMACION VALIOSO DI PAIS ARUBA

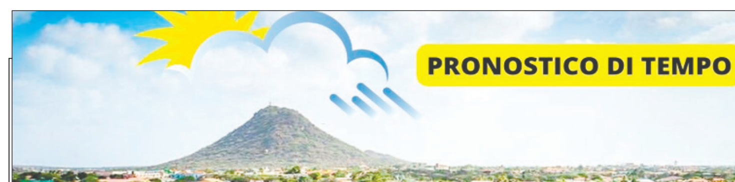




ORANJESTAD: Dia 28 di september, Dia Internacional di Acceso Universal na Informacion a tuma luga lansamento oficial di e website Coleccion.aw. Riba e dia aki, a para keto na e importancia di tin acceso na informacion, specialmente awo den e era moderno digital. E plataforma digital aki sigur tin un balor grandi pa nos pais. Coleccion.aw ta un innovacion unico no solamente na Aruba, pero tambe den nos region. E plataforma digital aki tin un rol importante di conecta historia y cultura di Aruba den un desaroyo sostenibel, cumpliendo cu un di e metanan di Nacionnan Uni. Na e ocasion special aki, Minister President Evelyn Wever – Croes a representa Minister Endy Croes. Durante ceremonia oficial di lansamento di Colcción.aw, Minister Xiomara Maduro y Prome Minister Evelyn Wever – Croes a hiba palabra den nomber di Minister Endy Croes. Minister Endy Croes tin enseñansa na pecho y a mustra esaki un biaha mas door di brinda aporte na e proyecto importante aki, un proyecto cu ta di gran balor pa nos studiantenan. E website Coleccion.aw ta un plataforma digital cu ta contene mas di 80 mil documento, entre otro, potret, video y corantnan bieu relaciona cu historia di Pais Aruba. E website aki ta disponibel gratuitamente pa tur hende cu ta interesa den siña historia di Aruba. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici Minister Xiomara Maduro y tur instancia cu a traha hunto cu poco recurso financiero, hopi creatividad y talento a haci e proyecto aki posibel. Alabes Mandatario di Enseñansa ta invita Pueblo di Aruba pa bishita e website Coleccion.aw pa por haya mas informacion di historia di nos dushi Aruba.







TEMPO VALIDO TE DIAMARS 03 DI OCTOBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 29 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 45 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 29 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA.
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28

Di seis edicion organisa cu enfoke riba eleva conocemento:

HOH orguyoso di Island Woundcare symposium 2023





Siman pasa Horacio Oduber Hospital y su team di Wondpoli tabata anfitrion di e "6th Island Wound Care Symposium". Un total di 12 profesional local y internacional den e mundo di cuido y speicalmente cuido di herida tabata presente pa comparti informacion y nan conocemento. Mirando e tremendo organisacion di e simposio aki por a conta un bes mas cu asistencia di un grupo di mas di 200 profesional den cuidoccu ta interesa pa siña e ultimo avansenan den loke ta cuido di heridanan. Tur aña ciencia medico ta sigui desaroya y ta bin cu metodonan nobo pa atende cu pashent y yuda nan cura nan heridanan mas lihe y na un forma mas eficiente y cu menos cicatriz.

Drs. Yuri Casseres, Manager medico/ Ciruhano general na Horacio Oduber Hospital (HOH) a expresa cu esaki ta e di seis biaha cu ta organisa e simposio aki. E ta un simposio cu normalmente hospital ta organisa cada dos aña pero debi na e pandemia a salta algun aña y awo e di seis edicion por a tuma luga. E simposio a tuma luga riba dia 28 y 29 di september den Renaissance Convention Center.

"Tur dos dia tabatin basta topico interesante basa riba e cuido di herida y e ultimo avansenan y interesante sigur tabata e perspectiva cu psicologo Johnny Boekhoudt ca duna pa loke ta e parti emocional y mental cu e pashent por ta pasando aden na momento cu e tin un herida" drs. Casseres a splica. E grupo di participante cu a asisti ta varia entre nurse, dokter, specialista y demas profesionalnan cu ta traha den e area di cuido, cu ta atende cu herida of cu tin un afinidad p'esaki.



Director di HOH, drs. Jacco Vroegop, a sigura cu Horacio Oduber Hospital ta inverti hopi den hende y esey ta pa haci nan vision "Accesible health care for everyone without compromising on quallity" un echo. Como Hospital nos meta ta pa ta financieramente sostenibel, inverti den calidad, sigui siña y educa y Hospitalidad na prome luga. "E simposio ta un di e inversionnan cu HOH a haci e aña aki y ta bunita pa mira alrededor di 200 participante cu a presenta pa siña y sali bek cu mas informacion toante cuido di herida pa asina mehora calidad di cuido na Aruba", Vroegop ta splica.

Dokter di cas, Joaquin Van Trigt, a menciona cu ta importante pa keda na altura di e guidelines nobo, mirando cu tur aña e cosnan ta cambia y ta bon pa nos como dokter haya e informacionnan necesario y actualisa.

Maria Dirksz, nurse na cas di nos grandinan SABA, ta por lo menos un di e participantenan cu ta atende e simposio tur aña, mirando cu tur aña tin cosnan nobo y tin hopi cos di siña. Maria Dirksz ta gusta traha cu herida y ta gusta haya sa cada bes mas tocante cuido di herida.

E ta tuma tur informacion p'asina bay bek y practic'e na su luga di trabou.

Yuri Casseres a gradici tur e sponsornan cu a haci e simposio aki posibel y e team di Wound Care Clinic pa nan esfuerso pa organisa e simposio exitoso aki. Tambe na team completo di Horacio Oduber Hospital pa nan sosten pa haci e "6th Island Wound Care Symposium" un otro exito rotundo.



Minister Ursell Arends:

Gobierno di Aruba ta pone enfasis ariba e rol cu cada un di nos tin pa tene Aruba limpi, incluyendo bishitantenan riba nos isla



Dialuna atardi, 2 di october a tuma luga un conferencia di prensa unda cu Aruba Tourism Authority (A.T.A.), y Ban Serio! ta lansa e campaña "Aruba Limpi" den colaboracion cu Minsterio di Naturalesa. Cu e campaña aki Gobierno di Aruba ta pone enfasis ariba e rol cu cada un di nos tin pa tene Aruba limpi, incluyendo bishitantenan riba nos isla.

Maneho di desperdicio a bin ta experiencia cambionan drastico den e ultimo añanan pero cambionan necesario pa cumpli cu e obhetivo di un Aruba limpi. Dia 22 di augustus ultimo, Minister Arends a lansa e continuacion di e campaña di conscientisacion nacional cual ta "Limpi Limpi" y lo continua cu diferente iniciativanan den e lunanan binidero.

Segun e mandatario e meta ta pa amplia e actividadnan cu ta duna forma na nos balor y normanan individual y cultural den cuadro di maneho di desperdicio. Na september e prome actividad a tuma luga, Baki den Bario. Un parke pa separacion di desperdicio cu ta den rotacion di districto pa districto. "Nos a cuminsa na San Nicolas, pasa Santa Cruz y diasabra awor Baki den Bario lo ta na veld di Bubali na Noord", Minister Arends a menciona. Pa mas informacion di fecha y localidad por bishita trashtocasharuba.org/limpilimpi .

Minister Arends ta contento di mira con comunidad ta responde positivamente na e yamada pa separa nan desperdicio pa asina e por wordo procesa na un manera responsabel. Esaki ta un indicacion di e potencial grandi cu Aruba tin pa cambia e mentalidad y habito di nos hendenan paso "bo sushi, ta dibo e ta!".

E colaboracion cu A.T.A. y Ban Serio! ta reenforsa Gobierno di Aruba su esfuersonan pa crea consientisacion ariba e manera con ciudadanonan y tambe bishitantenan ta anda cu nan desperdicio. Esaki tambe ta stimula habitonan di separacion di desperdicio a base di tipo. Palabra di danki ta bai na tur partner cu ta contribui na haci e iniciativanan pa tene Aruba limpi posibel. Danki special na artista local Ataniro pa forma parti di e campaña, pa mas informacion por bishita pagina di Facebook: Aruba Limpi.

Minister di Naturalesa ta haci un yamada na comunidad pa ta mas consciente di e sushi cu ta wordo produci. E cambio ta cuminsa cu nos tur, den nos hogar, comunidad y organisacionnan. Reduci, reuza y recicla mas hopi posibel.

"Mi ta contento di mira e desaroyo di un colaboracion cu ta representa nos compromiso pa un miho maneho di desperdicio y un Aruba limpi!" - Minister Ursell Arends